

# Escuela Preparatoria Alternativa North Valley

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2014-15

Publicado Durante el 2015-16

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (año más reciente)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Preparatoria Alternativa North Valley
<b>Dirección</b>	220 Roosevelt Avenue
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Orland, CA 95963
<b>Teléfono</b>	(530) 865-1285
<b>Director</b>	Jason Bramson
<b>Correo electrónico</b>	jbramson@orlandusd.net
<b>Sitio web escolar</b>	
<b>Niveles de año</b>	9-12
<b>Código CDS</b>	11754811130012

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Orland
<b>Teléfono</b>	(530) 865-1200
<b>Superintendente</b>	Ken Geisick
<b>Correo electrónico</b>	kgeisick@orlandusd.net
<b>Sitio web</b>	<a href="http://www.orlandusd.net">http://www.orlandusd.net</a>

## **Declaración de Misión y Descripción Escolar (año más reciente)**

### Mensaje del director

La escuela preparatoria alternativa North Valley (NVHS, por sus siglas en inglés) es una pequeña preparatoria de enseñanza alternativa del Distrito Escolar Unificado de Orland. La matriculación escolar se encuentra normalmente en unos 30 alumnos por año. El distrito escolar se ha comprometido a tener a un administrador a jornada completa en la escuela a diario. Esto ha dado buenos resultados, el director apoya al personal y a los alumnos a diario. Este año el personal se ha comprometido a mejorar la cultura y el clima escolar en general. Han habido actualizaciones importantes en el aspecto físico de la escuela. Los salones, las oficinas y los terrenos están limpios y son seguros, con lo que se transmite una imagen profesional y atractiva. Los miembros del personal están trabajando para desarrollar las relaciones entre ellos y con los alumnos de la escuela. Ha habido más esfuerzos par llegar a la comunidad y fomentar la participación de los padres. El administrador, los maestros y el personal auxiliar han aumentado la comunicación con los padres y tutores de los alumnos.

La escuela ha desarrollado muchas relaciones con agencias externas para ayudar a los alumnos. NVHS trabaja con el Programa de Adultos de Glenn (GAP, por sus siglas en inglés) para que los alumnos puedan recuperar créditos. También mantenemos unos lazos estrechos con el Departamento de Libertad Condicional Juvenil. Se trata de una buena relación ya que muchos de nuestros alumnos están en situación de libertad condicional. En la escuela colaboramos con los oficiales de libertad condicional, y gracias a ello ofrecemos los mejores programas y trabajamos para atender las necesidades de nuestros alumnos. Igualmente trabajamos con el Departamento de Salud Mental del Condado de Glenn para ayudar a proporcionar los servicios de orientación que los alumnos pueda que necesiten.

La escuela preparatoria alternativa North Valley está ubicada al cruzar la calle de la parte trasera de la escuela preparatoria Orland, la única escuela preparatoria tradicional del distrito. Tenemos un plantilla reducida pero formada por un personal fantástico. Nuestros maestros son sumamente activos, inteligentes y altamente calificados y comprensivos. Esta combinación ha acelerado la curva de aprendizaje de los maestros y ha tenido como resultado un progreso increíble para los alumnos que necesiten este tipo de servicios educativos. Los alumnos tienen la oportunidad de asistir a una escuela que se adapta a sus necesidades, en lugar de que los alumnos se adapten a la escuela. Ofrecemos trabajo académico enfocado que lleva a un diploma, así como oportunidades para que los alumnos ejerzan una actividad educativa productiva fuera de la escuela tal como empleo durante parte de su día escolar. Esto da a los alumnos la oportunidad de recuperar el estatus académico/conductual necesario para regresar a la preparatoria tradicional si lo desean. Asimismo, el entorno actual en nuestra escuela ha atraído un mayor nivel de apoyo de los padres de familia y las agencias de servicio.

Nuestra escuela y distrito usan el marco de Intervenciones y Apoyos a la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés). Ha sido un aspecto esencial este año al implementar los apoyos PBIS de Nivel uno. Nos hemos concentrado en la conducta positiva, específicamente para premiar a nuestros alumnos por una buena asistencia, el éxito académico y conducta positiva.

### Logros más significativos

Los logros más significativos del curso 2014-2015 son los siguientes:

1. La escuela cuenta con un administrador a jornada completa en la escuela que ayuda a los alumnos y al personal a diario.
2. La escuela tiene dos empleados a jornada completa.
3. La escuela tuvo actualizaciones relevante en tecnologías, incluyendo: la compra de Chromebooks, junto con 24 chromebooks inalámbricos, proyectores digitales, cámaras de documentos en proyectores de pantalla en cada salón de clase.
4. Se ha cambiado el horario maestro de la escuela para permitir una mayor flexibilidad para los los alumnos y los maestros.
5. La escuela pasa de una jornada organizada en 7 periodos a 8 periodos.
6. La escuela incrementó sus minutos de instrucción a 45 minutos.
7. Se han añadido cursos optativos como tecnología, arte, ingeniería, e intervenciones/recuperación de crédito en inglés al horario general.
8. La escuela implementó de forma exitosa los apoyos PBIS de nivel 1.
9. La escuela creó un manual integral de PBIS con información escolar y expectativas a nivel escolar.
10. La escuela creó un nuevo lobo escolar y tiene póster de PBIS colgados en diferentes puntos del plantel.

### Enfoque de mejora

1. Planeamos mejorar las ofertas de orientación, exploración vocacional, tecnología informática, educación especial, aprendizaje de un segundo idioma y cursos optativos.
2. Estamos desarrollando mejores métodos para motivar y recompensar a los alumnos a fin de incrementar la mejoría en conclusión de créditos y conducta. Vamos a continuar buscando nuevos productos para incorporar a nuestra tienda PBIS.
3. Vamos a continuar buscando nuevas formas para motivar a los alumnos y para que logren los créditos necesarios para poder volver a la Escuela Preparatoria Orland o para obtener un diploma en North Valley.
4. Vamos a continuar motivando a los alumnos para que vengan a la escuela e incrementen sus asistencia y reduzcan los retrasos y ausencias.

#### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Décimo año	8
Onceavo año	10
Doceavo año	9
<b>Matriculación total</b>	<b>27</b>

#### Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Nativos americanos/nativos de Alaska	3.7
Asiáticos	3.7
Hispanos o latinos	63
Blancos	29.6
De escasos recursos económicos	96.3
Estudiantes del inglés	44.4
Alumnos con discapacidades	3.7
Jóvenes de crianza	3.7

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16
Con certificación total	3	3	2	103
Sin certificación total	0	0	0	7
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	1		

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2013-14	2014-15	2015-16
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1	1	
Puestos de maestros vacantes	0	0	

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2014-15)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	78.3	21.7
Todas las escuelas del distrito	95.6	4.4
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	95.6	4.4
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Septiembre del 2011

Durante más de siete años, paneles de expertos han decidido qué es lo que los alumnos californianos deben aprender y saber. Sus decisiones son conocidas como las normas estatales de contenido, y se aplican a todas las escuelas públicas en el estado. Los libros de texto que utilizamos y las pruebas que administramos están basados en dichas normas y esperamos que nuestros maestros se enfoquen firmemente en ellas. Expertos en políticas, investigadores y educadores consideran que nuestras normas estatales se encuentran entre las más desafiantes y de mayor rigor en el país. Puede encontrar las normas de contenido para cada materia en cada nivel de año en el sitio web del departamento estatal de educación (CDE, por sus siglas en inglés).

Las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) son las nuevas y actuales normas académicas que se utilizan en la escuela.

#### Lectura y escritura

Un panel de expertos definió las normas de inglés/artes lingüísticas en 1999. De acuerdo a estas normas, los alumnos de preparatoria deben poder comparar y analizar literatura utilizando la terminología de crítica literaria. Deben leer y responder a trabajos significativos de literatura que reflejan o mejoran su estudio de historia o ciencias sociales. Deben tener la habilidad de escribir biografías, autobiografías, narraciones, cuentos cortos, ensayos analíticos, reportes de investigación y cartas comerciales. Para leer más sobre las normas de inglés/artes lingüísticas para noveno y décimo año, y onceavo y doceavo año, visite la el sitio web del departamento estatal de educación.

#### Matemáticas

El Distrito Escolar ha implementado las normas básicas comunes estatales para matemáticas. Tanto nuestra escuela secundaria como preparatoria han adoptado los libros de texto CPM (Matemáticas de preparación para la universidad). En North Valley estamos utilizando estos libros integrados a matemáticas.

#### Ciencia

Para obtener un diploma en la preparatoria North Valley los alumnos deben pasar 20 unidades de ciencias (10 créditos de física y 10 de ciencias naturales). Actualmente ofrecemos ciencias naturales y ciencias de la tierra para cumplir con los requisitos. Todos los otros cursos de ciencias están disponibles a través de las plataformas online APEX o Odysseyware.

Nuestro programa de ciencia ofrece cursos en física, química, biología, ciencias de la vida y ciencias terrestres. En todos estos cursos, los alumnos aprenden a aplicar los principios de investigación y experimentación. Muchos cursos de ciencia son optativos (pero requeridos para el ingreso a universidades públicas y privadas). Se requiere que todos los alumnos estudien biología y ciencias de la vida. En este programa, los alumnos aprenden los principios de fisiología, biología celular, genética, ecología y evolución. Para leer más sobre las normas estatales de biología/ciencias de la vida, física, química y ciencias terrestres, visite el sitio web del CDE.

## Ciencias sociales

Nuestros alumnos del noveno año no tienen requisitos de ciencias sociales. En el décimo año, estudian historia mundial, desde finales del siglo 18 hasta el presente, incluyendo la causa y el curso de las dos guerras mundiales. Los alumnos en el onceavo año estudian los puntos decisivos en la historia de los EE.UU. en el siglo 20. Los alumnos del doceavo año buscan un entendimiento más profundo sobre las instituciones del gobierno estadounidense. Además, nuestros alumnos aprenderán a pensar desde la perspectiva histórica y geográfica. Aprenderán a investigar temas por sí mismos, a desarrollar su propio punto de vista, y a interpretar la historia.

## Libros de texto

Elegimos nuestros libros de texto de listas que han sido previamente aprobadas por funcionarios estatales de educación.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	McDougal-Littell	Sí	0
<b>Matemáticas</b>	Core Connections- Integrated One, CPM (Matemáticas de preparación para la universidad)	Sí	0
<b>Ciencias</b>	Earth Science- Prentice Hall, Tarbuck & Lutgens American Guidance Service - Biología Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Ciencias Naturales Holt, Rinehart, & Winston - Física	Sí	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Holt, Rinehart, & Winston - Geografía McDougal-Littell -Historia mundial Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Historia de EE.UU. Glencoe - MacMillan, McGraw, Hill - Economía Holt, Rinehart, & Winston - Gobierno, cívica	Sí	0
<b>Salud</b>	Getchell, Tippin, & Barnes	Sí	0

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Nuevo Superintendente Interino, Bob Douglas, ha establecido la meta de revisar/inspeccionar cada plantel y distrito. Se envió una plantilla al director de mantenimiento y operaciones, a los conserjes y a los directores de los centros. Este borrador tiene una lista de inspección para cada predio del plantel. Este año, yo (Jason Bramson, director de la escuela) he completado y rellenado la plantilla y he anotado todos los aspectos de cada área del plantel. El 9 de diciembre del 2014, el superintendente interino, el director escolar y el director de mantenimiento y operaciones dedicaron aproximadamente una hora a inspeccionar el conjunto de las instalaciones del complejo de educación alternativa. Este proceso se va a repetir otra vez durante la primavera del 2015.

El distrito se esfuerza enormemente para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y en buen funcionamiento. Estamos ubicados en tres edificios recién renovados (2008) con clases de un salón. Contamos un galpón de almacenamiento y espacio para reuniones y almacenes, además de una oficina para apoyo oficinista y asistencia escolar que se encuentra al lado. También contamos con un nuevo predio anexo en el que realizamos reuniones y otras actividades. Contamos con baños suficientes y limpios. Hemos mejorado nuestras bancas, mesas y áreas sombreadas para actividades al aire libre. También hay un campo adyacente con césped, para nuestras actividades al aire libre.

En un día normal, 35 alumnos y personal ocupan estos edificios.

Los baños en nuestra escuela contienen 6 inodoros, todos los cuales se encontraban en buen funcionamiento cuando inspeccionamos el edificio. Seguridad adicional y precauciones de seguridad se han tomado para asegurar que todos nuestros programas alternativos estén seguros.

**Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)**

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 18 de diciembre del 2014-6 de diciembre del 2015				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) Se tiene que cambiar la bomba de desagüe para tener una con temporizador. 4) Los baños tienen que tener agua caliente.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			Las oficinas y salones interiores están limpios, organizados y tienen un aspecto profesional.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Los salones, baños y patios están en general muy limpios.
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) Se tiene que cambiar la bomba de desagüe para tener una con temporizador. 4) Los baños tienen que tener agua caliente.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Había algunas partes del tejado con goteras durante tormentas fuertes. Este problema fue abordado rápidamente por nuestro departamento de mantenimiento.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Oficina de Educación Alternativa/Plantel Principal: 1) La seguridad es una preocupación. 2) La iluminación exterior es necesaria para garantizar la seguridad durante la noche. 3) Se tiene que cambiar la bomba de desagüe para tener una con temporizador. 4) Los baños tienen que tener agua caliente.

**Clasificación General de la Instalación (año más reciente)**

Año y mes en que se recopilaron los datos: 18 de diciembre del 2014-6 de diciembre del 2015				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados de la Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	7	27	44
Matemáticas	0	14	33

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)

#### Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	11	16	14	87.5	79	14	7	0
Masculinos	11		11	68.8	82	9	9	0
Femeninos	11		3	18.8	--	--	--	--
Hispano o Latino	11		11	68.8	82	9	9	0
Blanco	11		3	18.8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	11		13	81.3	85	8	8	0
Estudiantes del Inglés	11		6	37.5	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	11		2	12.5	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	11		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas

#### Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	11	16	14	87.5	93	0	0	0
Masculinos	11		10	62.5	--	--	--	--
Femeninos	11		4	25.0	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Hispano o Latino	11	10	62.5	--	--	--	--	
Blanco	11	4	25.0	--	--	--	--	
En Desventaja Socioeconómica	11	13	81.3	92	0	0	0	
Estudiantes del Inglés	11	6	37.5	--	--	--	--	
Alumnos con Discapacidades	11	2	12.5	--	--	--	--	
Jóvenes de Crianza	11	--	--	--	--	--	--	

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Pruebas Estandarizadas de California para Todos los Alumnos en Ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	--	--	--	41	39	44	59	60	56

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

#### Resultados de Pruebas Estandarizadas de California por Grupo Estudiantil en Ciencia (ciclo escolar 2014-15)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Alumnos Que Lograron Nivel Hábil o Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	44
Todos los alumnos en la escuela	--
Masculino	--
Femenino	--
Asiáticos	--
Hispanos o latinos	--
Blancos	--
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	--
Alumnos con discapacidades	--
Jóvenes de crianza	--

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

#### Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2014-15)

Habilidades de vida

Tecnología

Servicios de empleo juvenil (YES, por sus siglas en inglés)

Exploración vocacional – institutos técnicos de la Universidad Butte.

Visitas a la Universidad Butte y participación en la actividad "Butte college Reg-to-go".



### Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2014-15)

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	0
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/Universidad de California

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2014-15	3.7
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	0

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Egreso de la Escuela Preparatoria de California para Todos los Alumnos del 10mo año (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Hábil o Avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés-artes lingüísticas				49	46	45	57	56	58
Matemáticas				48	47	47	60	62	59

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados del 10mo año del Examen de Egreso de Escuela Preparatoria de California por Grupo Estudiantil (ciclo escolar 2014-15)

Grupo	Inglés-Artes Lingüísticas			Matemáticas		
	Porcentaje No Hábil	Porcentaje Hábil	Porcentaje Avanzado	Porcentaje No Hábil	Porcentaje Hábil	Porcentaje Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	55	24	21	53	38	9
Todos los alumnos en la escuela	0			0		

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (año más reciente)

Participación de los padres

La participación de los padres es un componente esencial de nuestra escuela y del éxito de nuestros alumnos. El personal trabaja incansablemente para incrementar la participación de los padres al incrementar la comunicación con la escuela para apoyar a los alumnos para que logren un diploma de preparatoria. Se les alienta a los padres a participar en la educación de sus hijos tanto como sea posible. El director, los maestros, la secretaria y los auxiliares docentes están en constante comunicación con los padres de los alumnos. La comunicación es esencial en un entorno de educación alternativa. Nos comunicamos con los padres con relación a la asistencia de los alumnos, el rendimiento académico, la conducta y el bienestar general de los alumnos. Organizamos reuniones para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos en la mejora de la asistencia escolar, de la actitud y de las calificaciones. El director y los maestros se comunican con los padres por teléfono, correo electrónico y reuniones cara a cara frecuentes. Las reuniones con los padres se programan normalmente alrededor del final del trimestre o semestre, para poder dar la información más actualizada relacionada con los créditos de los alumnos y sobre si los alumnos están en la buena senda para graduarse. Trabajamos para incrementar la implicación de los padres y garantizar el éxito de los niños.

Este año tuvimos nuestra primera noche anual de regreso a clases. Fue un éxito completo. Hubo aproximadamente 80 alumnos/padres. Cenamos con lo que llevaron los asistentes, se prestó servicio de cuidado de niños para los hermanos más pequeños y el director hizo una presentación en PowerPoint con información vital para los alumnos y los padres sobre la escuela y su cultura.

#### Tarea

Normalmente no se asignan tareas para realizar fuera de la escuela. Los alumnos cuentan con tiempo suficiente durante el horario escolar para completar el trabajo de clase. Por supuesto, los alumnos que no finalicen sus tareas diarias, deben hacerlo luego en casa. Muchos alumnos matriculados en la Preparatoria Alternativa tienen déficit de créditos. Los alumnos tienen la oportunidad de recuperar créditos, y mucho de este trabajo puede realizarse desde casa. En función de las necesidades de créditos de los alumnos, se les asigna trabajo y en función de la cantidad de trabajo que finalicen van a obtener créditos. Muchos alumnos aprovecharon una matriculación simultánea a través de la educación para adultos a fin de obtener los créditos que les faltan.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

#### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Tasa Abandono	55.60	38.90	17.60	8.10	7.90	3.00	13.10	11.40	11.50
Tasa Graduación	38.89	50.00	76.47	90.17	90.73	95.76	78.87	80.44	80.95

#### Completando los Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria (clase egresándose en el 2014)

Grupo	Clase Egresándose en el 2014		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	59.09	91.38	84.6
Afroamericanos			76
Nativos americanos o nativos de Alaska		100	78.07
Asiáticos		66.67	92.62
Filipinos			96.49
Hispanos o latinos	70	94.79	81.28
Isleños del pacífico/nativos de Hawái		100	83.58
Blancos	50	86.96	89.93
Dos o más razas		100	82.8
De escasos recursos económicos	66.67	82.35	61.28
Estudiantes del inglés	20	40	50.76
Alumnos con discapacidades	61.11	93.4	81.36
Jóvenes de crianza	--	--	--

## Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
<b>Suspensiones</b>	24.68	20.63	33.33	8.95	7.83	6.92	5.07	4.36	3.80
<b>Expulsiones</b>	0.00	0.00	0.00	0.17	0.21	0.08	0.13	0.10	0.09

### Plan de Seguridad Escolar (año más reciente)

El Plan de seguridad escolar se revisa y actualiza anualmente. Cada escuela en nuestro distrito utiliza la misma plantilla para redactar su plan de seguridad. Los procedimientos de emergencia se actualizan anualmente. La escuela trabaja con la administración del distrito, las agencias de policía local y otros expertos en seguridad escolar y gracias a ello las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Orland (OUSD, por sus siglas en inglés) cumplen con las recomendaciones de seguridad y emergencia. El plan de seguridad escolar es un documento público que está a disposición del público que lo solicite en la página web de la escuela. El distrito escolar estuvo implicado en una importante actualización del plan de seguridad escolar de este año. El director de educación alternativa, que también es el coordinador de seguridad del distrito, actualizó estos planes para la Preparatoria North Valley así como todas las escuelas del distrito. Se creó un plan de seguridad del distrito, que se basó en las regulaciones administrativas más actualizadas y recomendadas y las políticas de la junta. Fue una colaboración entre el distrito escolar, la administración y el Departamento de Policía. La actualización más importante fue crear un procedimiento en caso de disparador activo. Todos los procedimientos ante crisis se están imprimiendo en una carpeta que va a estar a disposición de todo el personal del distrito.

Brindamos nuestros servicios a alumnos en riesgo, y nuestro personal supervisa a los alumnos cuidadosamente en caso de alguna inquietud conductual, para garantizar la seguridad de todos los alumnos. Es sorprendente para quienes nos ven desde afuera, que tengamos tan pocas incidencias de comportamiento violento o de abuso de sustancias. Durante el semestre únicamente hubo un par de incidentes relacionados al tabaco y las drogas. Estos tuvieron como resultado expulsiones temporales y en multas por parte de la policía. Nuestro entorno seguro se debe a la vigilancia del personal y los alumnos que por lo general han decidido que lo más conveniente es respetar al personal que trabaja tan arduamente para ellos. El personal también está disponible para dar indicaciones en caso de una emergencia, y repasamos y actualizamos el plan de seguridad escolar anualmente.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio (ciclo escolar 2014-15)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito	Estado
<b>Cumplió AYP General</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Cumplió Tasa de Participación: Inglés-Artes Lingüísticas</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Cumplió Tasa de Participación: Matemáticas</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Cumplió Porcentaje Hábil: Inglés-Artes Lingüísticas</b>	N/A	N/A	N/A
<b>Cumplió Porcentaje Hábil: Matemáticas</b>	N/A	N/A	N/A
<b>Cumplió Tasa de Asistencia Escolar</b>			
<b>Cumplió Tasa de Graduación Escolar</b>	N/A	Sí	Sí

**Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)**

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2009-2010
Año en Mejoramiento del Programa*		año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	2
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	100.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)**

Materia	2012-13			2013-14			2014-15					
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	4	15		6	7		6	8				
Matemáticas	7	4					1	2				
Ciencias	5	6		6	3		5	7				
Ciencias Sociales	8	6		3	11		7	6	1			

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2014-15)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0.0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.0	N/A
Psicólogo/a	.10	N/A
Trabajador/a social	0.0	N/A
Enfermera/o	0.0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.0	N/A
Especialista de recursos	.2	N/A
Otro		N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2013-14)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	14111	4741	12699	54382
Distrito	N/A	N/A	9853	\$61,462
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	28.9	-11.5
Estado	N/A	N/A	\$5,348	\$65,267
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	137.5	-16.7

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2014-15)

El distrito ofrece una financiación adecuada para la preparatoria alternativa North Valley. Hay financiamiento disponible para un administrador de jornada completa, dos maestros a jornada completa, un secretario a jornada parcial y un auxiliar docente. Los materiales adaptados a normas comunes básicas, los materiales y utensilios y otros gastos operativos se financian con el presupuesto escolar. Con los fondos asignados fuimos capaces de ofrecer materiales adecuados para las siguientes acciones: excursiones (exploración universitaria), materiales PBIS, equipamiento de educación física, utensilios y tecnologías escolares y de oficina. Compras actuales incluyen: un carro chromebook inalámbrico con 24 computadoras, cámaras de documento, pantallas de proyección y proyectores LCD para los salones de clase, visitas a la Universidad Butte y excursión al Parque Nacional Lassen y pósters profesionales para materiales PBIS.

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2013-14)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$41,380	\$40,379
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$56,191	\$62,323
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$76,542	\$81,127
Sueldo promedio de director (primaria)	\$81,658	\$99,192
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$85,451	\$91,287
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$95,795	\$112,088
Sueldo de superintendente	\$164,732	\$159,821
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	36%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	8%	6%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Cursos de Colocación Avanzada (AP) (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	% de Alumnos en Cursos AP
Computación		N/A
Inglés		N/A
Bellas artes y artes escénicas		N/A
Idioma extranjero		N/A
Matemáticas		N/A
Ciencias		N/A
Ciencias sociales		N/A
Todos los cursos		

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. \* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

## Desarrollo Profesional (tres años más recientes)

El Distrito ofrece dos Días de Desarrollo Profesional opcional para todos los maestros más allá de los días de instrucción. Las ofertas de desarrollo profesional de este año van a apoyar a los maestros para fortalecer sus habilidades de alfabetización de los alumnos, para profundizar el trabajo de los maestros con los estándares básicos comunes al identificar 'estándares prioritarios' para dominio de curso y promover tecnologías educativas y un mayor acceso a computadoras.

El director de educación alternativa ha estado impartiendo desarrollo profesional a todos los maestros de la Preparatoria North Valley sobre instrucción de alta calidad.